# Silica Dust Dangers and Safety Measures Fatality Report – Spanish



**Existen tres tipos de silicosis:**

La silicosis crónica, la forma más común de la enfermedad, suele desarrollarse tras 10 o más años de exposición a concentraciones de polvo relativamente bajas.

La silicosis acelerada es el resultado de la exposición a altas concentraciones de sílice durante un periodo de 5 a 10 años.

La silicosis aguda es una enfermedad rara pero altamente mortal que se produce por una exposición breve pero masiva a polvo con alto contenido de cuarzo.

El uso incontrolado de sílice en la industria continuó. En marzo y abril de 2014, en las audiencias de la OSHA, los trabajadores hispanos e inmigrantes dieron testimonio de su experiencia trabajando con sílice.

Jonas Mendoza, un trabajador de la construcción de Nueva Jersey, dijo que en muchos trabajos de construcción no se dispone del equipo y la formación adecuados. En la industria de la construcción los contratistas no proporcionan a los trabajadores lo básico para hacer el trabajo. “Si pides equipo de protección, te dan una máscara de la tienda de 99 centavos para que te calles”.

Santos Edilberto Alemendarez, que llegó a Estados Unidos desde Honduras en 2007. Describió su experiencia fabricando armarios de madera y granito en una pequeña fábrica de Texas.

“El proceso de corte del granito era en seco y esto producía una cantidad excesiva de polvo generado por el corte y el procesamiento del granito. El polvo llenaba todo el ambiente del lugar. La empresa no ofrecía una protección adecuada a los trabajadores y no proporcionaba máscaras contra el polvo para proteger a sus empleados. Durante el tiempo que estuve en Craft Master estuve inhalando polvo de granito la mayor parte del tiempo. Llevaba regularmente una máscara antipolvo, pero no era adecuada para protegerse de ese polvo.”

“Estamos expuestos al veneno”, dijo José Granado, un trabajador de la construcción de Houston que llegó a Estados Unidos desde El Salvador hace 15 años.

“Vine a Estados Unidos buscando una vida mejor. Sin embargo, debido al trabajo arriesgado e inseguro que realizo en la industria de la construcción, parece que en lugar de conseguir una vida mejor, he venido a regalar la mía.”